

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO</u>	
<b>1. Sunday onpatham mani</b>	<b>01</b>	Nin priya sahadenmarodum
<b>2. Monday evening, soothara &amp; onpatham mani</b>	<b>02-17</b>	Ninnude nal-kadeeshanmaarodum koode
<b>3.Tuesday evening, soothara &amp; onpatham mani</b>	<b>18-26</b>	Orkkaname njangalkuttulooraam mrithare
<b>4.Wednesday evening, soothara &amp; onpatham mani</b>	<b>27-36</b>	Nin valamaaki theerthavare halleluiah moodippikya Barekmor..Subaho...Men olam ...
<b>5.Thursday evening, soothara &amp; onpatham mani</b>	<b>37-46</b>	Makkalkkaayi thiru sabha ninoode
<b>6.Friday evening, soothara &amp; onpatham mani</b>	<b>47-55</b>	Ettam dhukhathaale keenidun nevam
<b>7.Saturday evening, soothara &amp; onpatham mani</b>	<b>56-63</b>	Nadha! mamodisayaal ninne poondor Thee narakam pookidaathe halleluiah modikyaname Moriyo rahem...

01

Sunday

### SUNDAY ONPATHAM MANI

**(Kauma)**

#### Kolo-(Amsohade)

Nin priya sahadenmarodum  
Ninnude nal-kadeeshanmaarodum koode  
Orkkaname njangalkuttulooraam mrithare  
Nin valamaaki theerthavare halleluiah moodippikya  
Barekmor..Subaho...Men olam ...

Makkalkkaayi thiru sabha ninoode

Ettam dhukhathaale keenidun nevam

Nadha! mamodisayaal ninne poondor

Thee narakam pookidaathe halleluiah modikyaname

Moriyo rahem...

#### BOOVUSO-(Mar Baalayi)

Karunaniranjavane! punarudhanathil

Ninnude shrishtiye nee puthuthaakkeedaname

Ninnil nidrayadanjaagamanam kaakkum

Mritharil shaanthi anach ekuka parihamaram

Nin abhaye mrithare abraham issahak

Yakob ennivar than madiyil paarppikya

Vannavanam varuvon mrithare eettunnon

Suther ennaarthidum meyyodaathmavum

**(Kauma)**

**MONDAY EVENING****(Kauma)****Beginning Prayer****Subhaho.....**

Balaheenarum papikalumaya njangalude mel anugrahangalam karunayum randu lokangalilum ennumennekkum choriyappedumarakename Amen

**Daivamaya karthave.....****Psalm : 141**

**Barekmor** .Karthave! Njan ninne villichu, Ennodu nee utharamarulichaithu, ente vachanangal sradhichu kelkkaname.

Ente prarthana thirumunpake doopam poleyum, ente kaikalile kazcha vaikunnerathe kazhchapoleyum kaikollename. Ente hrudayam oru dushkaryathinu, chaytheyum njan annyayakriyakal cheyyatheyum irikka thakka vannam, ente vaiku kavalkaraneyum, ente adharangalku sookshippukaraneyum niyamikkename.

Dushta manushyarodukude njan koottu cheruvan idayakaruthe, neethiman ayavan enne padippikkukayum sasikkukayum cheyyatte, dushtaanmarude salkkaram kond njan pushtipedumarakaruthe. ente prarthana avarude thinmayk ethirayittakunnuvallo, avarude nyayadhipanmar parayude mukalil ninnu thalli veezhthappedumbol, ente vachanangal imbakaramayirunnu ennu avar ariyum

Kozhuvu nilam uzhuthu marichittirikkunnathupole, avarude asthikal pathala vathilkal chithari kidakkunnu.Karthave! Njan ente kannukal ningalekku uyarthi,ninnil sharanapettu, ente athmavine thallikkalayaruthe.

Enikkai kenikal marachuvachittulla ahankarikalude kayyil ninnu enne kathukollename.Njan kadannupokumpol annyayakkar thangalude valakalil orumichu veezhatte.

**Psalm : 142**

Ente athmavu kundithapettappol,njan ente shabdathil karthavine vilichu,ente shabdathal njan karthavinod prarthichu,avante munpake njan ente sankadam bodhippichu,avante munpake ente njerukkathe njan ariyikkukayum cheythu,nee ente oodu vazhikal ariyunnu vallo.

Ente nadappukalude vazhiyil avar enikkai kenikal marachuvachu. Njan valathottu nokki, enne ariyunnavan ellennu njan kandu, sankethasthalam enikkillatheyayiEnte dhehikku vendi pakaram chothikkunnavanumilla.Karthave! jeevichirikkunnavarude deshath,ente aashrayavum ente ohariyum neeyakunnu ennu njan paranju.

Njan ettam thazhthappettirikka kond,ente apekshaye sookshichu kelkkename,enneeedippikkunnavar ennekka balavanmarayathu kond,avaril ninnu enne viduvikkename,njan ninte namathe sthothram cheyvanait,ente aathmavine karagruhathil ninnu purappeduvikkename,nee enikku vendi prathikaram cheyumbol,ninte neethimanmar enikkayi kaathirikkum

**Psalm :119**

Ninte vachanam ente kalukalk vilakkum ente ooduvazhikalk prakashavum akunnu.ninte neethiyulla vidhikale acharippayit,njan aanayittu nishchayichu.njan ettam ksheenichu.karthave!ninte vachana prakaram enne jeevipikkename.karthave ente vayile vachanagalil nee eshttappedename, ninte nyayangalil ninnu enne padippikkename.

Ente dhehi ellaippozhum ninte kaikalil irikkunnu.Ninte nyayapramanam njan maranilla,papikal enikkai kenikal vachu. Ennalum njan ninte kalpanakalil ninnum thettippoyilla. Njan ninte vakykiye ennekum avakashamayi sweeparichu. Enthennal athente hrudayathinu anantham akunnu.ninte kalpanakal ennekum vathyathode nivarthippam njan ente hrudayathe thirichu.

**Psalm :117**

Sakala jathikalume! Karthavine sthuthipin sakala janangalume! avane sthuthipin. Enthennal avante kripa nammude mel balapettirikunnu, avan sathyamayittum ennekum karthavakunnu.Daivame sthuthi ninak yogyamakunnu.

Barekmor...Subaho....Men olam...

**Ekkbo-(Hathisubasmayo)**

Swargathodum ninnodum

Pizha cheythee njan-pokki suthapadhavi

Coolikkaranu samam enne

Yaettadiyanay-nirthuka nin veettil

Stoumankaloes Kuriolaeson

**Kolo-(Kabaloymoran)****Pethgomo – Snehasamaetham vishwasathode**

Mruthiyे rodhicho-raharon thandhooopam pole

Kaikkolluka naadhaa! Njangalaachoree dhoopam.

Barekmor-Shubaho..Men olam...

Karthave! Sthuthithae! – nin sthuthi vanilumoozhiyillum

Ninne sthuthi cheyvoo vanavaroppam manavarum.

**Mother of God**

Thalavan maalaakha- slommo dhavidhin thanya-

Ykkeki chonnanen-naadhan thanudhayam ninnil

Jagathee nayanam-malumiyē yaettaaghoshi-

Chettam maanichal-kannyaka mariyamam nouka.

**Saints**

Na Ipbibyanmaarae!-swargasutha sleetuhanmare!

PaapabddhiyiJadiyar-mungayvaan prarthichiduvin

Nal sahadenaarae!-swargadhipa dasanmare!

Dhurggam sankketham ningade praarthana njangalkku.

**Repentance****Petogomo : Naadhan mozhikalil vishwasthan**

Enne vilippin njaan utharam arulaam muttukil nja-

Nettam vaathil thura-nnennalloe nin vaagdhaanam

Karthavin kripa sa-mpaadhikkaan thermullappol

Yaachikkamanisham-madiyenyye praarthikkenam.

**The Dead**

Naadha! Nin sharanae mrutharayorkkay nalkaname

Mannil sabhayithilum meloorishilemilum ormma.

Moriyo raahem...

**Kolo-(Loladeeno)****Pethogomo – Moran yesu mashihaa.....**

Naadha! Nin thanuvum ninavum-kondor njangal

Vidhiyum Prathikaravum elkka-thaparadhakshama kandethi-

Parichodu ninte valamay nilakondeedanamae.

Halacluyya-mukha dheepthiyodum.

Barekmor-shubhaho-men olam.....

Dhisha nalilu maradhakare-mudichoodicha  
 Rajavam mashiha sthuthyan-dhayara pallikal ennivayil  
 Dhavedakum-kinnaram athinal keerthithanam  
 Haleluya nadhan dhanyan.

**Mother of God**

Aakaashathinu moozhikkum-thangaayeedum  
 Balavaane kanya enthil vishwasathodu vilikoottum  
 Paatha~~kikalkkay~~-aval prarthippoo thalprarthana  
 Haleluya nammodu koode.  
 Enneykkum nila nilkkatte-kanyaathwathil  
 Rakshakanam mashiha nrupane-ppetteeshanthan mathavay  
 Vazhvuttolam-kanyakayude perunnaal aval than  
 Haleluya prarthana sharanam.

**Saints**

Sleehanmaare vilichevam-moran aruly  
 Viduvin purajaathikalude vazhi-shamarayanmarude ganavum  
 Shapam nirayum-preshenmar than upadhesham  
 Haleluya theendidaruthae.  
 Sahadenmare munthiri than-kulayenna vidham  
 Nyaya~~adhiparittu~~ pizhinju-rudhiram dharayil ozhukkiyaho  
 Baliyaayore-mudiyaniyichadhipathi daivam  
 Haleluya vishrutharaakki.

**The One Saint**

Pakalon panjmathiyivayekkal-mahitham kaamyam  
 Maarthoma! Nin dhukrono-pakalen pakaloli thookunnu  
 Panjmathi raavil-nee raapakal minneedunnu  
 Haleuya prarthana sharanam.

**Sunday**

**Pethgomo : Karthavettam mahaneeyan vismayaneeyan**  
 Valu~~than~~zhchayil~~adhyadinam~~-vishwasatho-  
 Dathine palippon dhanyan-moraan kabareennannettu  
 Jaathikal~~annaal~~-ettu paranju thrithwatthe  
 Haleluya aakan daivam.

**Repentance**

Sankeerthanam anpathonnil-paadi nibiyaam  
 Daveedarachan sarveshaa!-ennodardhratha thonnaname  
 Kazhukanam enne-malinatha mayichudayone!  
 Haleluya kripa cheyaname.  
 Karthave!Krupa cheyaname-kaikkollanamae  
 Shushrushakalum prarthanayum-porattathin sahaden-  
 Markadhikam veerryam nalkiya nin krupa njangalkum  
 Haleluya balamekatte.

**The Dead**

Karthaavam eesho mishiha!-nin sharanathil  
 Mruthiyaal vishramam arnoram janaka frathakkanmarkkum  
 Nirrajyathi-narhatha nalkuka ninpriyaram  
 Haleluya vimalarkkoppam.

**Kukkiliyon-(Thubaulaman)**

Langhana mukthi labhichavanum Halleluya  
 Papa vimukthanum athidhanyan  
 Pakal ellam njan pralapichu *Halleluya*  
 Asthi thalarnnathi maunam poonden  
 Barekmor-Shubaho..Men olam...

**Ekkbo**

En kadapaapangal-thiru munpaake njaan  
 Chonnarthhikkunnen-kaniyanamae nadhaa!  
 Sthoumankalos Kuriyelaisson

**Kolo-(Lolodeeno)**

Manujasnehi! Nee sandhyakkabrahaamin  
 Vily kettoo girishibirathhil-ninne njangal-vilicheedumee  
 Sandhyakkanpin kadale! varane thuna nalkaan  
 Haleluya krupa cheyyaname.  
 Barekmor.Subaho.men olam...

Krupa nedanay athmaavum-dehavumonni-

Chinnippol vilikoottunnu-

Verpettal paapatheyor

Thonnichevam-prarthippanidayillallo

Haleluya krupa thonnaname

Moriyo Rahem....

**BOVUSO****( Mar Yakkob )**

Eeshaa! Nadha! Varika thunappaan vili koottunnu

Prarthana kettittathmmakkalmel krupacheyyenam

Mannil sooryan thanprabhamaayum sayamkalam

Srishttave! Nin sthothram paadaan nalkuka deepthi

Daivathanoojaa! Nin thirumozhiyen kaalinu deepam

Sooryannokkum thalprabhayil njaan nadakollenam.

→ Sandhyaaheram-baliyaay-nalkin-sthothram-ningal

Snehathode-dhahana balikkaay-praarthana-nalkin

Vaayum-naavum-vachanavumullon-mookathayelum

Shrishtiganangalkkaay-sthuthi paadaan-baadhyathayallon

Kaiyyettam-cheythenne raavil-cherthan sandhyaa

Naadhaa-sandhyakken-kathironaay-theerenam-nee.

**Njangulude karthavaaya yeshu mishiha!** / ninte karanuyude vaathil njangalude nere nee adaykkaruthe / karthave!  
**Njangal paapikalaakunnu** /ennu njangal ettu parayunnu / njangalodu karunayundaakanamae.

Karthave! Ninte maranathaal / njangalude maranam mayi kkappeduvaanaayitu / ninte sneham ninte sthanathu ninnu njangalude adukkalekku ninne erakki konduvannu / njangalodu karunayundaakaname.

**(Kauma)**

### **MONDAY SOOTHARA**

**(Kauma)**

### **Kolo-(lathhoomod hymonooso)**

Aekaathmaja devaa! – njaan nin  
 Krupayude kadalil nokkunnean  
 En kadameri-paapam peruthaayi  
 Nin soppa yenmmel pooshi-  
 tten mizhi neeraal venmmayezhaan  
 kezhunnen nin-janaka snehathaal  
 en vairikal modhicheedaa-  
 thanuthaapamezhum paathakiyil  
 dootha samooham-modhichothatte  
 pashchathapamiyannore  
 raapakal vaathil thurannettum  
 Haleluya naadhan vaazhvudayon

Barekmor-Shubaho-Men olam...

Moolyamitha tharam thailam  
 Vyaapaariyodevam parayum  
 Paapini-thante-naadam bahu madhuram  
 Nalkuka metharamaam thailam  
 Njan athilen mizhi neer cherthi-  
 Ttekathmajane-yabhishekikkatte  
 Ipparimala thailathaal njaan  
 Paapavimochana maarnnidume-  
 Nnen daivathil-prathyashaikkunnen  
 Aval thailam vaangichennaal  
 Vishwasam darshichudayon  
 Haleluya..... paapa kshama nalki.

Moriyo...

### **Bovuso-( Mar Apprem )**

Aardhratha thonnaname naadhaa!  
 Ikkarmmam kaikkollename  
 Mochanavum kripayum vaazhvum  
 Ninnarayeennekeedaname.  
 Prarthippaan nee nilkkumpol  
 Santhaapathodekaagram  
 Chinthakale kadinjanitt  
 Chithathil nirtheedenam.

Nin vaay dhoopathin kalasham  
 Ninnadham dhoopam hridhyam  
 Daivathe preenippikkum  
 Naavo shoshrooshakkaran.  
 Praathana ketteedunnone!  
 Yaachana nalkeedunoone!  
 Praathana kettu nirannanpaal  
 Yaachanaye nalkeedaname.  
 Kuriyelaison.... Kuriyelaison.... Kuriyelaison

**Psalm -91**

**Barekmor**, uyrapettavante maravil irikkunnavanum/ daivathinte nizhalil mahathvappedunnavanumaya manushya!

**Barekmor**, nee karthavinod ente saranavum/ente sanketha sthanavum/njan aasrayichirikkunna daivavum/neeyakunnu ennu paraka.

Enthennal avan virudhathayude keniyil ninnum/vyarththa samsarathil ninnum ninne veendu kollum.

Avan thante thoovalukal kondu ninne rakshikkum/thante chirakukalude keezhil nee maraykkappedum/avante sathyam ninte chuttum aayudamayirikkum.

Nee rathiyle bhayathil ninnum/pakal parakkunna astrathil ninnum/iruttil sancharikkunna vachanathil ninnum/uchayil oothunna kaattil ninnum bhayappedukayilla.

Ninte oru bhagathu ninnu aayirangalum/ninte valathu bhagathu ninnu pathinayirangalum veezhum.

Avar ningalekk adukkukayilla/ennalo nee ninte kannukal kond thanne kanum/dhushttanmarkkulla prathi pakaravum nee kanum.

Enthennal uyarangalil vasa sthalamakkiya/ente saranamaya karthavu nee aakunnu.

Dhosham ninnod adukkuka illa/shiksha ninte koodarathе sameepikkayumilla.

Enthennal ninte sakala vazhikalilum nine kakkendunnathinayit/ avan thante malacha marod ninne kurich kalpikkum.

Ninte kaalil ninak idarcha undakathirippanait/avar thangalude bhujangalil ninne vahikkum

Gorso sarpatheyum hermono sarpatheyum nee chavittum/ simhathineyum perum pampineyum nee methikkum.

Avan enne anveshichathu kond/njan avane rakshichu balappeduthum/avan ente naamam arinjathu kond enne vilikkum.

Njan avanod uttharam parayum/njerukkathil njan avanod koode irikkum.avane njan balappeduthi bahumanikkukayum cheyum

Deerkayuss kond njan avane thriphthi peduthum/ente raksha avane njan kaanikkukayum cheyyum.

**Psalm 121**

Njan parvathathilek ente kannukal uyarthum/ente sahayakkaran evide ninnu varum.

Ente sahayam aakasatheyum bhoomiyeyum srishticha karthavinte sannidhiyil ninnakunnu

Avan ninte kaal ilakuvan sammathikkukayilla /ninte kaavalkkaran urakkam thoongunnilla.enthennal israyelinte kaavalkkaran urakkam thoongunnilla urangunnumilla.

Ninte kaavalkkaran karthavakunnu/karthavu thante valathu kye kond ninakku nizhalidum

Pakal Aadithyanengilum raathri chandranengilum ninne upadravikkukayilla

Karthavu sakala dhoshangalil ninnum ninne kaathu kollum/ karthavu ninte aathmavine kaathu kollum.

Avan ninte gamanatheyum ninte aagamanatheyum innu muthal ennekum kaathu kollum/daivame! sthuthi ninnaku yogyamakunnu.Barekmor

Subhaho.....

Halleluya... Halleluya... Halleluya...mena loam.....

### Prayer

Mahonnathante maravil irikkunnavanaya karthave!ninte karunayin chirakukalude nizhalin keezhil njangale marach,njanganlod karuna cheyename

Sakalavum kelkkunnavane!ninte karunayal .ninte adiyarude apekshaye nee kelkkename..

Mahthvamulla rajavum ,njanganlude rakshakanumaya yehu mashiha,nirappu nirangirikkunna sandyayum,punnyamulla raavum njangalkku thaname

Njanganlude kannukal ningalekk nokkikkond irikkunnu.njanganlude kadangalum papangalum pariharich,ihavum paravumaya rand lokangalilum,njanganlod karuna cheyename

Karthave ninte karuna njangale marach ninte krupa njanganlude munpil nilkkename.ninte sleeba+ dhushtanil ninnum,avante saimyangalil ninnum njangale kaathu kollename

Njangal jeevanidirikkunna naalokkeyum ninte samadanam njanganlude idayil vaazhu marakename.ninnod apekshikkunna mathumakkulkk saranavum rakshayum nee undakkaname

Ninte prasavicha mariyaminteyum,ninte sakala parbhudhanmarudeyum prarthanayal daivame,njanganlude kadungalk parthumanundakki njanganlod karuna cheyename.

### Kroobenmarude Kauma

+Karthavinte bahumanam thante sthanathu ninnu ennekum vazhthappettathakunnu

+Karthavinte bahumanam thante sthanathu ninnu ennekum vazhthappettathakunnu

+Karthavinte bahumanam thante sthanathu ninnu ennekum vazhthappettathakunnu

Vishudhiyum mahathavum ulla thrithvame! njangalodu karuna cheyename.

Vishudhiyum mahathavum ulla thrithvame!njangalodu karuna cheyename

Vishudhiyum mahathavum ulla thrithvame!kripa undayi njangalodu karuna cheyename

Nee ennekum vishudhiyum mahathvavum ullavan aakunnu

Nee ennekum vishudhiyum mahathvavum ullavan aakunnu

Nee ennekum vishudhiyum mahathvavum ullavanum ninte thirunaamam vazhthappettathum aakunnu

Njanganlude karthave ninak sthuthi

Njanganlude karthave ninak sthuthi

Ennekum njanganlude saranavume ninak sthuthi Barekmor...

**Swargasthanaya** njanganlude pithave...

**Kripa niranja** mariyame.....

**Barekmor :** Ee vandy pithavinte(bahumaanapetta acharyante) prarthana naam eattu chollanam

**Viswasa pramanam**

Sarva sakthi ulla pithavayi/aakasathinteyum bhoomiyudeyum  
kaanappedunnayum kaanappedathavayum aaya/  
sakalathinteyum srishttavaya/sathy a eka daivathil njangal  
viswasikkunnu.

Daivathinte eka puthranum/sarvalokangalkkum munbayi pithavil  
ninnu janichavanum/prakasathil ninnulla prakasavum/sathy  
daivathil ninnulla satha daivavum/janichavanum srishti  
allathavanum/saramsathil pithavinod onnayirikkunnavanum/  
thannal sakalavum nirmikka pettavanum,manushyaraya  
njangalkkum njangalude rakshaykkum vendi,thiruvishtha  
prakaram +swargathil nionnirangi/vishuda rooha moolam daiva  
maathavaya vishudha kanya mariyamil ninnu/saririyayi  
theernnu manushyanaayi/ponthiyos peelathosinte divasangalil/  
njangalkk vendi +kurishil tharaykkappettu/kashttatha anubhavich  
marich adakkappettu/moonnam divasam uyarthezhunnett  
+swargathillekku kayary/thante pithavinte valathu bhagathu  
irunnavanum/jeevichirikkunnareyum marichu poyavareyum  
vidhippan/valiya mahathvathode iniyum varuvanirikkunnavanum/  
thante raajyathinu avasaanamillathavanumaya yesu masihayaya/  
eka/karthavilum njangal viswasikkunnu.

Sakalatheyum jeevippikkunna karthavum/pithavil ninnu  
purappettu/pithavinodum puthranodum koode vandikkappettu  
sthuthikkapedunnavanum/nibyanmarum slee han maarum  
mukhanthiram samsarichavanumaya/jeevanum vishudhiyulla eka  
roohayilum caatholikavum slyheekavumaya/eka vishudha  
sabhayilum njangal viswasikkunnu

Papa mochanathinu mamodeesa/orikkal mathrame ullu ennu  
njangal ettu paranj/marichu poyavarude uyarpinum/  
varuvanirikkunna lokathile puthiya jeevanumay/njangal  
nokkipparkkunnu..Amen Barekmor Stoumen kalose kuriyelaison

**Kukkiliyon,hoothomo ....**

**MONDAY ONPATHAM MANI**

**(Kauma)**

**KOLO-(Haveelolonapsho)**

Snanam thannil ninneyaninjiha ninmay rakthangal  
Kaikondoray ninnude sharane mritharayorkorma  
Bhooswargangalilekaname aathmakkalkkaswasamathum  
nadha!nalkaname

Barekmor.Subaho....Men olam...

Adamudayonadam nandanadanamin janakan  
Thazhmayodathathe sandarshikan paathalathil  
Mrithiye neeki ninakkekum njanohariyenn  
Aruliyatham vagdanam pole

Moriyo...

**BOOVUSO-(Mar Baalayi)**

Karunaniranjavane! punarudhanathil  
Ninnude shrishtiye nee puthuthaakkeedaname  
Ninnil nidrayadanjaagamanam kaakkum  
Mritharil shaanthi anach ekuka parihamar  
Nin abhaye mrithare abraham issahak  
Yakob ennivar than madiyil paarppikya  
Vannavanam varuvon mrithare eettunnon  
Suther ennaarthidum meyyodaathmavum

**(Kauma)**

Tuesday

18

### TUESDAY EVENING

(Kauma)

#### Beginning Prayer

Karthaavae ninne njaan vilichhu.....Page no-02

#### Ekbo -( Sleemoriyo )

Naadhaa! Kripayaal chevichaayi

Chhen yaachana ketteedaname

Shushrooshakalum prarthanayum

Preethiyode kaikkollaname.

Stoumankaloes Kuriolaeson

#### Kolo- ( kabaeloymor )

#### Pethgomo – Swarggathilumingooyhiyilum

Kaikkollaname-mrithiye vilakkijyoraharon than

Dhoopathinu samamaay-ee dhoopatheyumudayone.

Barekmor..Subaho....Men olam...

Kadhish kadhee-shenmeere malakhamar

Kerthikkunnone!- sthuthi valamathil amarum thanaya!

#### Mother of God

Daiva janathri-paavana kanyaka mariyaame!

Envaay mathiyaakaa-nin pukazhambe vivarippa

19

Tuesday

{ Daiva janathri-paavana kanyaka mariyaame!

Krobe dhootharadham-poraa ninnodupamikkaan.

#### Saints

Ningalay ennum-nibi shleehaa sahademare!

Orkkunnu njangal-ningal than prarthana sharanam.

Eritheppalam-vazhvanaarnnoru sahadere!

Prarthippin njangal-paapakkadalil mungaayvaan.

#### Repentance

Naadhan chonnan-therin therin paapikale!

Manavaalanumothu-manavara thannil kayariduvaan

Nalkuka bhagyam-nin karunodaya dhivasathil

Ninne keerthipaan-parishudhanmarude nirayil

#### The Dead

Nin varavinkal-ninte valathay nirthaname

Naadhaa! Thrithwathe-ettuparanja mruthanmmare.

Moriyo...

#### Kolo- ( haveelolanapsho )

#### Pethgomo-en rakshadhipanaam nadhaa!

Keni vazhiyanisham-mohangalilekkayyo pokunnen

Udayon naadha! ennathmmaavinu-kaaval nilkkaname

Manujasnehee!-pizhakalil ninnenaathmathe

Kaatharuli-krupayaal rakhshikka.

Barekmor.Subaho...men olam

Evening

20

Ninmanathinu srishttichoram-swargeeyanmmarum  
Ninnude roopam nalkiya nararum ninne keerthipoo  
Paarum vaanum-kadalum ninnekkeerthikkum  
Neeyallo-shrishttavam daivam.

### Mother of God

Aathmachirakaal paariyananjiha-dhoothan Gabriyel  
Divya shlommo nalki chonnan-Mariyamodevam  
Nadhan ninnil udayon ninniludikkumaho  
Sakala jagath-rakshakanaam daivam.  
  
Prayam koodiya kazhukane nirmala kanye! Nee petta-  
Nnamosin suthaneshaya nibi-yarthan nin charitham  
Manavanayo-rammanuvelam daivathe  
  
Prasavichu-pavana kanye! Nee.

### Saints

Paani thalathil pavana sabhaye-sthapichon dhanyan  
Adharathinu nibishleehanmmar-sahadere nirthi  
Kutticherthoru-marthyam kulam ravum pakalum  
Thirusabhaiyil-sthuthi padeedunnu.  
  
Sahadenmare! Rakshakane prathi-hatharay masiha than  
Nyayasana savidham dhopampol-ninamarpphichore!  
Bhoomiyilengum-purnna samadhanam pularan  
Udayavano-darthippin ningal.

21

Tuesday

### The One Saint

Thomashleeha! Nee nanmathruka-nokkunnorkkellam  
Dhanolsukanam sathamaneennum shreeyarjikkendon  
Rapakalulla-jagaranam nombarthanaye-  
Ennivayal nin samyam nedatte.

### The Church

Daivasutha dhwani kavalu nilkkum-sabha nee bhaghyavathi  
Paathalathin vathilukalkki-lluttam nin mumpil  
Bhakshippam nin makklakkay thanuvum panam  
Cheythiduvan-ninavumavan nalki.

### Repentance

Mukhthikkay nin krupaude vathil muttunnippol njan  
Raksha margamenikku vilakkee-dushttthan thanthrathal  
Padan vaykkum-neengan adikalkkum vayya  
Sneha nidhe! kattuka kaarunnyam.

Kapadatha perukidu mulakil iruttil-thathan than kathire!  
Velivin mizhikalkkaruleedaname-vazhthan ninkrupaye  
Pulari maranju-sandhyayanjanju thapameni-  
Kkillayyo-gathi nin krupa mathram.

**The Dead**

Ulakulayum padi kurishil uyarnnoru-gambheeraravam  
 Poozhiyil ninna mrithigathare vili-chezhunnelpichidum  
 Avarudayon than-sutharude varavin thejassin  
 Vasthramudu-thethirelppan ethum.

**Kukkiliyoen-( Bareknaphs )**

Vazhthuka nadhaney ennathmave!- Haleluya.....  
 Thirunamathey ennasthikale!  
 Mochicheedum ninpapangal- Haleluya.....  
 Vedanakalkkekum shamanam.

Barekmor.Subaho....men olam...

**Ekbo ( Goenbeeshe )**

Erithee kuzhiyil dushttanmar  
 Dhanavaneppol kezhunnu  
 Neerthullikkavar yachippu  
 Yachana kelppanillarum  
 Shreshttam nin krupa nallavane!  
 Njangan than pizhayekkalum  
 Nadha! nin prathiropathe  
 Nithyagnikkay vediyaruthe.

Stoumankaloes Kurielaeson

**Kolo ( haveelolanapsho )**

Shanthipradamam sandhyayum iravum-thannonathidhanyan  
 Paniyaal ksheenichilavelkkunnon thanne nirmicha  
 Thathaneyum kurishal rakshi-choru suthaneyum  
 Vimalathmma-vineyum-keerthippoo.

Barekmor.Subaho....men olam...

Vimalathmmavin kinnaramathinal-daveedenonam  
 Ensodarare! Kinnaramenthi-sthothram paadiduveen  
 Nalla nirappum shanthiyume-ngum nivasippam  
 Prarthippin-nadhan thannodaay.

Moriyo..

**Bovuso ( Mar Yakkob )**

Eeshaa! Naadhaa! Varika thunappaan vilikoottunnu  
 Prarthana kettittathmmakkalmel krupa cheyyenam  
 Daiva thanoojan nyayavidhikkay vanneedunnu  
 Bheekaranama vidhinayakaneyar pedikka  
 Jwalyathakum vadiyal nyayam palikkunnon  
 Theeyin naval neethi priyare verakeedum  
 Ponnenonam sarva jagathum parishodhikkum  
 Malinyathe sarvam dahanan vennerakkum  
 Sodarare! nam puthra gamanam pedikkenam  
 Aeavanumippo zhanuthapam thanabhayasthanam.  
 En malinyam velivaykkannum nrupanaam masiha!  
 Nyayatheerppin velayil enimmel krupa cheyyenam.

**Njangulude karthavaaya yaeshu mishiha!** / ninte karanuyude vaathil njangalude nere nee adaykkaruthe / karthave! Njangal paapikalaakunnu /ennu njangal ettu parayunnu / njangalodu karunayundaakanamae.

Karthave! Ninte maranathaal / njangalude maranam mayi kkappeduvaanaayittu / ninte sneham ninte sthanathu ninnu njangalude adukkalekku ninne erakki konduvannu / njangalodu karunayundaakaname.

**(Kauma)**

**TUESDAY SOOTHARA**

**(Kauma)**

**Kolo-( Ektheelodhkkuthal )**

Adhatheyaho-konñoru dushttan mruthiyivare  
Than kolayale-konnon nadha!  
Enneyamarthiya papathe-konneedaname.  
  
Nalloriday!-vazhi thettippoyor-  
Adinyara-njuzharichennonne!  
En nashathe-sthreeyude thankakkashathupol  
Aarayaname-nee gathare kandethunnon  
Dasanmmare-thirike varuthunnon sthuthyan  
Haleluya-ennarkkum njan.

Barekmor.Subaho..Men olam...

Nadhanthan hita-menþannariyunnon dasa-  
Nnunarvillenkil-neethi kadoram  
Dhannippeechidumennevam-raakshakan aruli

Arivillathon-laghu dhanndanamelkkum

Undarivenna-lonnum cheyyatha

Njangale ayyo-laukikaram mannavarekkal

Rookshathayoda-ngaelpichoo nee neethikkay

Daveedineya-shaulinnennonam kanival

Halaeluuya-samrakshikka.

Moriyo.....

**Bovuso ( Mar Yakkob )**

Eeshaa! Naadhaa! Varika thunappaan vilikoottunnu

Prarthhana kettittathmmakkalmel krupa cheyyanam

Bashpam moolam mukhamathyantham pankilamakki

Vingikkezhum paathaki parthal haa! kamaneeyan

Moolyam koodum rathnathekkal param kamyam

Thapathale paathaki thookum kaneer thulli.

Neeyanuthapam chitramathakkan nokkunnenkil

Varnachayam kaikkollenada,kanneerelku

Thapathin vanperumnalallo kanner varsham

Kanneerale mochanamarjichanandikku.

Deva! Deva! utharamarulikkarumyam che-

Ytheeedenam manujathmakkalkkanuthapam nee.

**Kuriyelayison.... Kuriyelayison.... Kuriyelayison**

**REFER PAGE NO-12**

**TUSEDAY ONPATHAM MANI****(Kauma)****Kolo-(Lok moriyo)**

Khedam venda mashihiyil-mriti poondore!

Aasannam prathi phalamekum punarudhana dinam

Kedennye kabrukaleennum ningalezhunne-

Ttathi vegam rajathmajane ethirelppan ethum

Mahimavin-neeralam charthi

Thirumunpil stuthipadum ningal

Kanivaladaam sutha jeeva pradane! krupa cheyka.

Barekmor.Subaho...men olam

Moonam nal mrithigathareprathi- dhoopamhvaikkum

Pathivundayathu neethipar-anmarkang aadimuthhal

Morana meeso than shava-samskarathil

Rookudishayal eerayarum-nararum kabarinkal

Adamine-mannal nirmicha

Jeevamayannarpichu dhoopam

Dhoopita dasarkarulaname-kanival ashwasam

Moriyo...

**Karuna niranjavane.....Page no-01**

**(Kauma)****WEDNESDAY EVENING****(Kauma)****Beginning Prayer**

Karthaavae ninne njaan vilichhu.....Page no-02

**Ekkbo-(Lek neskkashapp)**

Yacheekunnu – Njanganlodoppam

Njangalkai prarthikkuka nee

Nrupapathi savidham – shamavum santhiyu

Mulakengum vazhattathinal

Sadayam nee – keedatte

Sakala niva – sangalil ni-

Nnarishathin dendam

Stoumen kalos – kuriyaelayison

**Kolo-(Am ethrodbesme)****Pethgomo-Naadhanave vazthuvinuthamare!**

Parimala dhoopayutham – daivathin jananee

Kannyaka mariyami – norma bhavikatte.

Barekmor.Subaho...men olam...

Parimala dhoopayutham – vaidika malppanmar

Neethi priyar sidha –rkorma bhavikatte.

**Mother of God**

Mariyamin smaranam – varadayakamaka

Thal prarthana njangal – kathmavinu kotta

Evening

28

Daivaprasaveethri - kannyaka mariyami  
Nuyarunnoyaril - sukha parimala dhoopam.

**Saints**

Bhagyam nibiyarkkum – bhagyam slee'harkkum  
Bhagyam sahaderkkum – punarudhana dine  
Mashihaye kanman – kamshichoru sahader  
Valal chirakukal poo-ndunnatha padameri

**Repentance**

Neethiyil vidhi cheyum – nyayadhipathe nee  
Yettaruthe vidhiyil kadamortheedaruthe  
Belaheenatha neeki – thuna cheyuka nadha  
Rappakaladiyangal – kashraya mangallo

**The Dead**

Meloorishilemil – mashihasana savidhe  
Smruthi vishvasikalam – mruthararjikatte  
Moriyo...

**Kolo-(Lok moriyo)**

**Pethgomo-Vanilu moozhiyiledanilum haleluya**  
Dayara deva garangalil – elladathum  
Kannyaka mariyamminundakatte nallorma

Wednesday

Nirmalamam kannyathwathill – thiruvulamarnnu

Rajadheesan irangi vasichaval thannundarathil  
Bhuvi swarge – thal smruthi valaratte  
Kottayathai – prarthana theeratte

Nadha! Cherkkuka njangale nin mathru smaranathil  
Barekmor.Subaho....men olam...

Vazhverum nirmala kannyaka thannudarathil  
Hithamodudayam chaithoru daiva sutha sthothram the  
Karnathalavane kaikondudare peri  
Garbhashaya kanya mudrakalinnum nirgathannai  
Jathikale – lejja kularakki  
Sthuthiyadhidikam thazhma varichone  
Naranay raksha koduthavane sabha keerthikkunnu

**Saints**

Prarthippin slee hanmare karthovodai  
Bhinnatha sabha than santhanangali-llathavan  
Ningalathil cholliyathakum - vishvasathe  
Mayichiduvan - dhusthar-kkikar-athine chuttunu  
Sathyamatham – moosayila vachanam  
Kanakam pol shodhicheedatte  
Vaidikar vazhthum sudha sabhakudayam cherthonne

Evening

30

Krooshinmel thala chaichon - vala bhagathai  
 Mudi mudayunnathu kandappol sahadenmar ningal  
 Nana vidha yathanayeyum - kooseedathe  
 Gala rudhirathal dhavali mayangangal-kkulavakki  
 Peedakale - venniha masihaye  
 Snehichor dhannyanmar ningal  
 Bhooswargangalil ettunnu-smaranam-ningalkai.

**The One Saint**

(Marthoma)! panditha vaidya rogartharkkai  
 Soukhyamiyettidu-vanadhidikaram the nalki paran  
 Parthal ninnasthikal athre - njangalkkabhyam  
 Njangade yachana nin prarthanayal nal - keedatte  
 Aarogyam-vyadhi grastharkkum  
 Vishramam-peeditha janathakum  
 Kshama njangalkkum prathyagamanam doorastharkkum

**Repentance**

Aahvanam cheyunnuthavi kkethuka naadha  
 Kalahippikunnalakathe dushtan vanchanayal  
 Bhinnatha nrupa vidhi karthakkalilavanulavakki  
 Dharmikareyum veezhippan vazhi nokeedunnu  
 Karthave nin karunayilennye  
 Sanketham njangalkkengullu?  
 Dushtt ane njangalil ninnodikkuka nin sleebayal

31

Wednesday

Nyayadhipa nyayadhipathe yangekkarisham  
 Chertha kadathalen thala thazhtharuthe vidhi gehe  
 Mochanayogyathayillenkilu-mennilirkum  
 Nin thiru meyyum rakthavumorthenmel krupa cheyka  
 Nin snehal sleeba njan koopi  
 Pizha pokki nin mey rudhirangal  
 Hithamodu karunamayan eesho mama nalkuka mukthi

**The Dead**

Khedam venda masihayil mruthi poondore  
 Aasannam prathi phalamekum punarudhana dinam  
 Kedanneye kabrukaleennum - ningalezhunne  
 Ttathi vegam rajathmajane - yethirelppan ethum  
 Mahimavin - neeralam charthi  
 Thiru munpil sthuthi padum ningal  
 Kanivaladaam sutha jeeva pradane krupa chaika.

**Kukkiliyon**

Ninnal sthuthiyodu raajamakal halel-luyau halel-luya  
 Ninvalamaay raaja bhaaminyum  
 Ninnazhakarachan mohippaan halel-luyau halel-luya  
 Nin janamorkkaayika pithru gruhavum.

Barekmor Subaho...men olam...

Evening

32

Wednesday

### Ekkbo-(Despni)

Aardrathayal dasee – vinaym thrikkanpartho–  
Ramalan daivam than janani – kkeeedunnan-aunnathyam.

Stouman kalos Kurielaeson

### Kolo-(Lok moriyo)

Chonnal mariyam nin shakthya – ninne vahichen  
Janane guhayil ninmahima – venne nee katti  
Kalunna cheru pulkkoodinu – chuttilemerithe  
Parunnuparithale chira – karullor sroppenmar  
Karthave! pakshamuyarthiduva –  
Navarodu nee – kalppicchedaname  
Vannu vanagi thiruhithamam – sthanyam njan nalkan.  
Barekmor. Subaho....men olam...

Mannacheppodu niyamathin pettividathishu –  
Dhagaare thalirekiyo raharon than dandodum  
Gidayon griha kambili manjo – daelesha than  
Nava kumbhathodu thaejomaya – na meshaya than  
Thwara yerum – mukilodum moosha  
Nibi mukhyan – vazhvezhumammaye nal  
Pravachana niyama sthanangali – lampodupamichu.

Moriyo.....

33

### Bovuso ( Mar Yakkob)

Mathru vishudha smruthi sambandham nalkuka naadhaa!  
Thal prarthanayal punnyamivarkum mrutharayorkum.

Davidu puthri! bhoopalare neekum bhoopangal  
Swathanthryam thea! kanmathinale yachikkunnu.  
Nirmala manikyakalle nee ninnidicha  
Phalamayono darthikkaname njangalkkayee.  
Kallara vasam – cheyum mruthare – neduka dhairyam  
Thal sandesham – kelppin savidham punarudhanam.  
Dambathyathin jadare – roopam nalkiyorangyam  
Ahvanatha – lazhivenneye may – ezhunnelpikkum.  
Bhagya vathikkum sidharkkum mrutharam bhaktharkkum  
Smruthi yuyarathii lumee sabhayilu m undayeedatte.

**Njangalude karthavaaya yaeshu mishiha!** / ninte karanuyude vaathil njangalude nere nee adaykkaruthe / karthave! Njangal paapikalaakunnu / ennu njangal ettu parayunnu / njangalodu karunayundaakanamae.

Karthave! Ninte maranathaal / njangalude maranam mayikkappeduvaanaayittu / ninte sneham ninte sthanathu ninnu njangalude adukkalekku ninne erakki konduvannu / njangalodu karunayundaakaname.

**(Kauma)**

**WEDNESDAY SOOTHARA****(Kauma)****Kolo-(Bkulmedam)**

Akhilam njan aranjittum  
 Daiva bhayathe mikachonnum –  
 Njan darashichilla – thal snehathale  
 Dharmikanaam yavusesparnnu mesarem rajathwam.  
 Mahithan moosha vibhagichan – vadiyal varidhiye  
 Hananiyadhyan mmarathinaal –  
 Agniyill ninum rakshitharaayl  
 Thankathe kkalathu kamyam;  
 Madhuvilu mathu madhuram paaram  
 Daivaraadhanaye – snehippon dhanyan.

Barekmor.Subaho...men olam...

Kadaloram vazhi pokumpo–  
 Lannyonyam vetti thinnum  
 Malsyathe darshi – charnne nacharyam  
 Vismaya sahitham nilkumpol–chinthi–chevam njan,  
 Bhuvane thammil vizhungunno – rundi marthyaarilum.  
 Nyayavidhi kketheedaatha  
 Jeeviye yenthinnu nindippu;  
 Kanmunpil vidhi kandalum  
 Parane vizhungum marthyanmar  
 Kuttakkaravare – yelkunnon dhanyan.

Moriyo...

**Bovuso-( Mar Aprem)**

Ardratha thonnianame naadha  
 Ekkarmam kaikollaname  
 Mochanavum kripayum vazhvum  
 ninnarayee nnekeedaname  
 Vrithikalal karthave njan  
 Nin kopathinu pathramathayi  
 Karunabde nee kopikka  
 Susthirame nin nirmalatha  
 Nibi vakyam pol janamellam  
 Jala bindukkal koppamatham  
 Nyrmalyathe bhanjippan  
 Thinmaykkengane saadhikkum.  
 Prarthana ketteedunnone  
 Yachana nal keedunnone  
 Prarthanayil preethya sadayam  
 Yachanaye nal keedaname.

**Kuriyelayison.... Kuriyelayison.... Kuriyelayison****REFER PAGE NO-12**

**WEDNESDAY ONPATHAM MANI****(Kauma)****Kolo-(Aanede daskkal)**

Rakshakanam nadha! ninmay bhakshich  
 Raktham paanam cheythangaye-nokkipparkkum  
 Mruthare kkabarukalee-nnazhivillathuiro-  
 Dezhunnelpichaniyikkename-sobhana vasanam.  
                                 Barekmor.Subaho....men olam...  
 Mekha vibhushithanai-raja kumaranahao  
 Jeevan vigatharkkekkiduvan-khoshamodethum  
 Kompoli yannaniyil-kelkum shishta janam  
 Mahimamaramarnneezhu- nelpan uzhari chellum.  
                                 Moriyo.....

**BOOVUSO-(Mar Baalayi)**

Karunaniranjavane! punarudhanathil  
 Ninnude shrishtiye nee puthuthaakkeedaname  
 Ninnil nidrayadanjaagamanam kaakkum  
 Mritharil shaanthi anach ekuka pariharam  
 Nin abhaye mrithare abraham issahak  
 Yakob ennivar than madiyil paarppikya  
 Vannavanam varuvon mrithare eettunnon  
 Suther ennaarthidum meyyodaathmavum

**(Kauma)****THURSDAY EVENING****(Kauma)****Beginning Prayer**

Karthave ninne njan vilichu.....page no-02

**Ekkbo****(Shmayone shubaho)**

Vazhthunnu vanavar vanil  
 Kooppunnu manavar mannil  
 Srishtavekan daivathe  
 Nithyahanadhyanthan thanne.

Stouman kalos Kuriolaeson

**Kolo****(Bakoledhamalaen)**

**Pethgomo-Nadhanodunnatha nadathil prarthichu njan**  
 Sthuthi nadathal modippikkunnen-njan ninne  
 En papangaleyorthippol sankadaporvam  
 Yachickunnenenne thalli kalayaruthe  
 Aparadhathin-bahulathayal azhalum vyadhayum  
 Njan arppikkunnu-mashiha! Rajave!  
 Thonneedaname-karalali-venmel

Barekmor.Subaho...men olam...

Anpudayonam udayone! anpa-jente kadam  
 Veettaname pizha pokkaname-shathrujanathin  
 Valayil chadi-parichitharude parihasathinu  
 Pathramathavan-yee yullone-ppakayanu nee  
 Vittu kodukkaruthe mashiha nadha!  
 Vathilil muttunnen-krupa cheyyename.

**Mother of God**

Swargapurathinnerenam doothan –preshithanay  
 Nasraya puriyil daveedin-sutha vazhvezhuvol  
 Than savidhathil-shanti pradamam sandesham  
 Chonnanevam-nadhan ninnil pradhama suthan  
 Ninniludicheedum-mashiha!avaliludi  
 Choru devesha!-krupa cheyyaname  
 Swarggadrihya pronnatha gehathil-nivasikkum  
 Vahni mayathma –mayanmmar than-vadanangalumee  
 Bhoojathikalum-vazhvettole thanmozhy pol  
 Shlaghicheedum –than perunnalaghoshichor  
 Kkellam sarveshalthal prarthanayal  
 Papavimochana-mangekeedaname

**Saints**

Nadhanu vendi yathanayettore!-nirmmalayam  
 Sabhayude thoonukalayore!-vishwasathin  
 Varashilppikale!-nibi sleeha sahadennmar !  
 Shlommo swayame-davidin mozhi polavane  
 Ppinchennor ningal mashiha!devesha!  
 Thal prarthanayal-krupa cheyyaname  
 Poorna manassal mashihey snehi-chaihikamam  
 Nashwara bahumanthe vedi-njathmarthathayal  
 Daivikamakum-bhakthiye-yishtapettoram  
 Sahadenmmar than-apadanangale varnnippan  
 Vaibhavamarkkundam-mashiha!devesha  
 Thal prathaanayal-krupa thonnaname.

**Repentance**

Krupa thannarayil –njangaleyettaname-choranpol  
 Chunkakkaran papiniye –nnivarpol thapam  
 Kaikkolaname-thallia sheemon ennonam  
 Pokkuka papam-karuna nidhiyam karthave!  
 Pachathapayutham-ninne prapichidu  
 Manuthapikalil-priyamullon nee

Ninuvayar vempi –nibiyam younan than –nadhathal  
 Jagaranam nompanuthapam –prarthanayivayil  
 Sharanappettor –thinmaye vittor nanmaykkay  
 Thookiya kanneer –yaunan nibi chonna vidhitheer  
 Ppellam mayichu-dhanyan pachathapa  
 Mavarkkekiya –karuna sindhu

**The Dead**

Karthave! Nin-paripavana thanuvum –rakthamathum  
 Kaikkonda mrithammarkkellam-nalkeedame  
 Mahitha smarana –dootha sametham saghosham  
 Neeyethumpol-ninte valathay nilakondi –  
 Ttavar mukhakanthiyezhum-mashiha! Devesha!  
 Vazhthanaemae nin daivathwathe

Moriyo.....

**Kolo-(Lomesthalmin)**

**Pethgomo-Sadaramethum nin bhavane-**  
**En nercha ninakku kazhikkum njan haleluyyah**  
 Anpum mukthiyuma-nganthiyilarthippan  
 Nadha! vannu njangalitha –nin bhavanathil  
 Ninneppulariyum –pranamikkum njangal  
 Papikale papatheennum-rakshippon nee.

Barekmor.Subaho..men olam..

Sthuthi oonavvullone!-eraya sevithine!  
 Nee manava shushrooshakalil-priyamallonam  
 Azhatheennadiyaar –ninee vilikkunnu  
 Yoneykkennathupol njangal-kkutharamaruluka

**Mother of God**

Purushane ariyathe-parama pavithrayathayil  
 Daivathinu mathavayoru –dhanya charithre  
 Ee nin perunnalil –mruthar ashwasamathum  
 Jeevitharashayum-arjjippan-prarthikkaname.  
 mashihaye mariyam –muttinmelenti  
 Sthanayam vimalam sakala jagath-poshakaneki  
 Daivathodu narane-yojippichone  
 Vachu keerathuni chutti-pazh pulkkottil.

**Saints**

Manava rashikkay-jeevane yenthunna  
 Vyaparikalam parishudha-nmare! Shlommo  
 Arthi janagalkkay-prarthanayam nidhi than  
 Vathil thurannozivakkaname-badhakalellam.  
 Pralayathin nalil-neethiparan Noha  
 Pettakam athilajjevikale-palichathupol  
 Hae!sahadenmare!-manavalokathe  
 Choozhum thiramalakaleennum-rakikkaname.

**The One Saint**

Marthoma! Vanor-nin prabha kandanchi  
 Manavar nin mahitham namam-keerthikkunnu.  
 Salkriya kandudayon-ninsmrithi valuthakki  
 Njanganodoppam nin prarthana undakatte.

**Repentance**

Nirmalaril kaniyum-nirmalanam deva!  
 Njangalkkennum nalkaname-nirmala hridayam  
 Nin prethikkethiram-pazham chinthakalum  
 Dhushtha vikaravumengalil ni-nnozhivakkname.  
 Ninuvayilennonam-njanganil-aliyaname  
 Vimukhatha papikalaminvaril-kattedaruthe  
 Anpudayone! nin-vathiladachennal  
 Mutti vilippanillayyo-mattoru vathil.

**The Dead**

Rakshaka thirumeyyum-rakthavumulkkonda  
 Mrutigatha janathaykkarulaname-modavumuyirum  
 Nin varvil vidhiyil-nin krupa kandethi  
 Nin daivikamam valabhaga-thavar nilkkaname.

**Kukkiliyon****(Moriyoeshma)**

En prarthana nadha !kelkkanamae-Halealuuya...  
 Ente vilapam pookanamae nin sannadhiyil  
 Puka pol en nalukal illathay- Halealuuya..  
 Ennasthikal venmmayaninju veneer pole.

Barekmor.Subaho....men olam

**Ekkbo-( Bikdhhadhi )**

Njangale nal nilamakkaname-nadha! nin krupayal  
 Thiruvachanathin vithukala-thamavil valaraname.

Stoumankalos Kuriolaeson

**Kolo-( Mishalmuhare )**

Petgomo-Bahumohanam athi kamaneeyam.  
 Mayunnu pakalin deepthi-  
 Nin kripa niravetteedaname  
 Njangalkkayi keni veykum  
 Dushttane yattippayikka  
 Njangalkkanisham nin sleeba  
 Jagrathayerum rakhshayathakatte.

Barekmor.Subaho...men olam...

Evening

44

Vanileyere doothanmmar  
Manava nadam kelkkunnu  
cholledunnudavarevam  
athmmavin nanthuniyale  
sthothram padunhadmyar nadham parthal  
modakaram param.

Moriyo...

**Bovuso-(Mar Yakkob)**

Eeshaa! Naadhaa! Varika thunappaan vilikoottunnu  
Prarthana kettittathmmakkalmel krupacheyyenam  
Ninvalmakum kaiyyal nadha njanuyirelkka-  
Ttadhavanpol njan narakathil vyadhayelkalle  
Theekkadal thandan neerin padavil njaneratte  
Ghora jwalavishamatha yenne badhikkalle.  
Neerabrahathodar-thippanidayakalle  
Chodi chennal kittuka yilennariya markkum  
Thinmakalae theeyil venal kananame njan  
Hananiy adhyammar pol ninne nalamalay.  
Rajyathinum narakathinum nadhan mashiha!.....  
Njangale yanpal narakathennum rakshikkenam.

**Njangalude karthavaaya yeshu mishiha!**.....page no-10

(Kauma)

Thursday

45

**THURSDAY SOOTHARA**

(Kauma)

**Kolo-(Moriyolo brugsokk)**

En karthave kopatal shasikkaruthe  
Shikshikkayu maruthennevam keerthichan daveed  
Than kaiyyal nirmmitha rooppam pazhay pokan  
Kaivediyathe kanivennum daivam kanikkum

Barekmor.Subaho..men olam...

Prarthippan alayamarnnon dosham neekki  
Than dehthodu dehiyeyum samrakshichennal  
Thalprarthanayum yachanyum nadhan kelkkum  
Nyayatheerppin nalingal cheyyum karunyam.

Moriyo...

**Bovuso**

**(Mar yakob)**

Eeshaa! Naadhaa! Varika thunappaan vilikoottunnu  
Prarthana kettittaathmmakkalmel kripa cheyyenam  
Daiva suthan sheelippichora prarthana remyam  
Ullilathetti dhyanikkunnon dhanyan thane  
Thalpparyathoda prarthanayil muzhukeedunnon  
Kandeetheendum sampoornnatha than bhangikal ellam

Papamashesham pokkanamenna thananodothan  
 Divya rahasyathin suthare than sheeleppichu  
 Thante kadakkodu porukkan dhairyam nalki  
 Mukthikkayittarthicheedan upadeshichu  
 Sarvam kettittabhyarthanaye kaikkolyone!  
 Prarthana kettittathmmakkalmel krupa cheyyanam.

**Kuriyelayison.... Kuriyelayison.... Kuriyelayison****REFER PAGE NO-12****THURSDAY ONPATHAM MANI****(Kauma)****Kolo-(Baroobtho briseesh)**

Puthranilettu-paranj-anjakal nirvety  
 Viswasam kattor-mrithar nin varavinkal  
 Swargavumazhivatta-jeevanumargikkum  
 Amhaleluya.....oohaleluya..... avar anandikkum  
 Barekmor.Subaho..men olam...

Daiva sudagamanam-minnal pinaroppam  
 Pilarum kallarakal-mriti gathar ezhunnelkum  
 Punarudhanakanam-karthavine vazhthum  
 Amhaleluya.....oohaleluya.....sthuthi geetam padum.  
 Moriyo.....

**Karuna niranjavane..... page no-01****(Kauma)**

Friday

**FRIDAY EVENING****(Kauma)****Beginning Prayer**

Karthave ninne njaan vilichhu...Page no-02

**Ekbo**

Akhilandathe vahippone  
 Handa vahichu kurishu maram  
 Pranapradhanam pranamayan  
 Thaniye ruchichu maranathe  
 Athirin pidikalilamarathon  
 Srishti-kkokeyumalavatton  
 Kabarilamarnnu parethapure  
 Maruvi loka mahaveeran.

Sthoumankalos Kurielaison.

**Kolo-(Bsulthomariyam)**

**Pethgomo-Nin prathana njangalkkabhayam**  
 Kanye dhanye! thalamurakal than-samvaranathal  
 Eeshanu mathavayole  
 Mariyame!nin thanayanu njangalo-dalivundakan  
 Anavaratham prarthikkaname.

Barekmor.Subaho...men olam...

Evening

48

Knooma moonodu naamam moonnay-samsthithicheyyum  
Sathyakesha thrithwamatham  
Thathanay sthuthi thanayan unmathiyum ruhkkudishayku  
Sthothravu-mundayeedatte.

### Mother of God

Chonnal mariyam mannammarude mannan thanne  
Pettathinal njan bhagyavathi  
Thannangyathal seemakal ulppade bhoomiye muzhuvan  
Vazhunnone-ppalichen.  
  
Vazhverum kanyaka mariyam minormma dinathil  
Samodam drishtikalellam  
Sweekrithayakki-thalsmruthiyehumanichonam  
Udayone kkerthikkunnu.

### Saints

Bhagym nibiyarkkum sleeckkum sahademarkkum  
Punarudhaana-mahadivase  
Kelkkum thathane makaneekkanum paavana rooha  
Makudam moulyil aniyikkum.  
  
Sahaderothi peedakarodu pedikillethum  
Njanganalo theevalukalil  
Ee mey nasham poondennalum jeevanodathmam  
Padum sthutiyum sthothramathum.

49

Friday

### Repentance

Nadha! ninne kkanakathekkal rathnathekkal  
Snaehichon dhanyan thane  
Undayeedum bahumana-mavanniha lokathil  
Melil shashwatha jeevithavum.  
  
Nadhan chonnan papiniyoday povuka naree  
Nin papam mochanamarnnu  
Eavangelisthan maroppam suvisheshathil  
Nin vrithanthavumezhuthum njan.

### The Dead

Ashwasam nalkenam nadha nin dasanmar  
Kkazhivillathoru rajyathil  
Meloorishilem puriyil jeevagranthathil nee  
Avarude perukal ezhuthaname  
  
Moriyo...

### Kolo-(Baroobthobareeesh)

Pethgomo-Srishtichenmel nin kai vachu  
Adiyiladathe-daivam vellidine  
Mannal ulavakki-kalppichekukayay  
Jeeva shwasamathum-sthothram padeeduwan  
Ha...ooha..Vakkin vaibhavavum.  
  
Barekmor.Subaho....men olam...

Evening

50

Swarggatheennethi shapathil ninnum  
Kurishal rakshichon sleeba vandanaye  
Parisheelippichon balavan samsthuthyan  
Ha...ooha....avane vannikkam.

#### Mother of God

Neethi priya puthree daivaprasavithri  
Krupa neeyarjjichi-ttudayoneyenthi  
Nee saubhagyavathi ninnormaykkengum  
Ha...ooha...parannunnathiyeiki.  
Mariyamelishiba lakshye panjethiya  
Vismaya naugangal vagmiye yelishiba  
Mariyam rakshakane ppettaralambam  
Ha...ooha...thalprathanayenum.

#### Saints

Bhagym nibiyarkkum-bhagym shleeharkkum  
Bhagym sahaderkkum-udayavanude vazhiyil  
Malinatha theendathe yanam cheyyorkkum  
Ha...ooha...mozhi kakkunnorkkum.  
Sahaderae! njagalkkay-krupayachippin  
Prarthippin njangal-samrakshitharavan  
Sathan veezhatte-ningade madhyastham  
Ha...ooha...njangalkkalambham.

51

Friday

#### The One Saint

Rodhichan yosha vana vithanathil  
Chandrarkkanmmare Marthoma sleeha  
Thal priyar ennivar than prarthanayal naadha  
Ha...ooha....rodhikkuka shiksha.

#### Friday

Kani bhakshichadam manassa mrithiyarnnu  
Pakaram sruhttipathi velliayatham nalil  
Sleeba tharuvinmmel kaikal viricheki  
Ha....ooha...sharanam nin krupa than.  
Ulakithil udaneelam krupa varshikkaname  
Naadha arachanmmar pallikal acharyar  
Kekeedaname nin shamavum shanthiyathum  
Ha...ooha....mochanamengalkkum.

#### The Dead

Nin thirumey bhakshichuyirelum raktham  
Panam cheytha mruthar pithruvaramarnnore  
Rajyavumazhi-vattoruyirum nediduvin  
Ha...ooha...aevam kelkkaname.

**Kukkiliyon-(Maethuloesok)**

Ninne prathi vadhamettu nithyam njangal ha....ooha.....

Njangale yenniyarakkan nirthiyorattin kuttikal pol

Ninte mugham pinmattaruthe ha..ooha.....

Vismrutha-makaruthe njangade deenathayum yathanayum.

Barekmor.Subaho...men olam...

**Ekkbo-(Oa Sohade)**

Vimalanmar sahadere

Dushta vidheeshanmmareennum-kashttappa-dukalettore!

Prathidanam samrakshithama-nakshaya bhasura gehathil

Njangalkkaennum-ningade prarthana sankaetham.

Stoumankalos Kuriolaeson.

**Kolo-(Sohadou Athoon)**

Aeka thanoojan than sahadere!

Unnatha thaatha-pradhama sutha priyare !

Than snehathalettu ningal

Vadhamavanaayi-yathana kaikkondu

Naadhan moolam-baliyarppitharam ningal-

Kkormmaye-yettiyanan dhanyan.

Barekmor.Subaho...men olam...

Ekkalathum nin preethiyezhum

Neethiparanma-rullathinal sthuthi thea

Nohabralha misahak yakkob

Moshayodellya-ennivar munpunday

Aa rakthathal-innangayodarthikkatte

Dhanyanmaram-sahadenmmar.

Moriyo...

**Bovuso-(Mar Yakkob)**

Mathru vishudha smruthi sambandham nalkuka nadha!

Thal prarthanayal punyamivarkkum mrutharayorkum

Daivasuthan than mathavayi dhanyathayarnnol

Kanya mariyam thannormmadinam kamyam yogyam

Vishwasthodapperunnal kondadunmore

Thal prarthanayal shikshakal neekki kkakkum nadhan.

Nammude nadhan pathalathil paarkkuka moolam

Vangippoyor nediyia bhagyam kamyam yogyam

Kallarayennum mrithare varuvin mrithi hathamayi

Nashathinnum viduvuchone vazhthippadin

Bhagyavathikkum sidharkum mrutharam bhaktharkum

Smruthi yuyarathilumee sabhayilumundayeedatte.

**Njangulude krthhavaaya yeshu mishihai! .....page no-10**

**(Kauma)**

**FRIDAY SOOTHARA****(kauma)****Kolo-(Yodaeenan mor)**

Ninnodu papam cheythurdayone!

Kopippichu-malinathayal njangal

Neethiyaho valoorunnakil

Njangalkkay nin-krupa nila kollatte

Kaalam theera-rayenkil njangadeyanthyam

Ninnadratha yathilakaname.

Barekmor.Subaho....men olam...

Dasan kuttam cheytonudayon

Thal-snehithare-abhayam prapichal

Abhyarthanayum yachanayum ko -

Ndavanudayon ma - ppekidumennakil

Nin sleebaye - abhayam samprapichoram

Njanganlodali - vundakaname.

Moriyo.....

**Bovuso**

Eeshaa! Naadhaa! Varika thunappaan vilikoottunnu

Prarthana kettittathmmakkal mel krupa cheyyaenam

Than parudeesin veliyil povan karanmenthe -

Nnadam thathan makkale nannay bodhippichu

Munnadhidikaram nanam kedal vannoru veezhcha

Thottathee - nnulluchadana - menniva varnnichu.

Panju marathe prapichora ppazhpadangal

Kkillavakasham divya padathe sparshicheedan

Eden thottakkani yenthiyora kaikalkkethum

Yogyathayilla - thirubaliyin -- mel arppicheedan.

Sancharathal mashiha mannin mullukal neeki

Thallappetto -- nadam veendum parudesarnnu.

**Kuriyelaison.... Kuriyelaison.... Kuriyelaison****REFER PAGE NO-12****FRIDAY ONPATHAM MANI****Kauma**

Nadha! thavakamiru lokam-

Ninnadhidikram than engum

Sleebayal jeevitharekka-

Tthanpal mukthi mritharkkeka

Barekmor.Subaho...men olam...

Sthothram mritha jeevapradane!-

Kabreennettitudunnone!

Nin preshaka thathanu mamalan-

Roohaykkum haleluiah.

Moriyo.....

**Karuna niranjavane.....Page no-01****(Kauma)**

Saturday

**SATURDAY EVENING**

(Kauma)

**Beginning Prayer**

Karthave ninne njaan vilichhu.....Page No-02

**Ekkbo-(Lakkoon thubykkoon)**

Mrithiyarnore saubhagyam  
Ningalkkudhanathin nalil  
Ulkkondor uyirin thiru meyum  
Mochanamekum thiru rakthamathum  
Ningale nirtheedum valabhage.

Stoumankalos Kurioleson

**Kolo-(Amdkalhun)**

**Pethgomo-Vazhthuka nadhane en maname!**

Mashiha rajave! shokam klesham mriti  
Eva eshatta nithya jeeva sthanathil  
Parishudhan marodoppam dasathmakkal  
Kashwasam nadha shubhamodu nalkaname

Barekmor.Subaho...men olam...

Kaikaluyartyhy karthave ninne vilichen  
Njanennum jeevippichu nee mrithare  
Prana pradhanam nin perkai sthuti paadi  
Prakhyapikkum veeranmar ninnardhrathaye.

56      57

Saturday

**Mother of God**

Adamyare ezhunnelppikkan cheriyavana  
Yoruttungan vinayathodu ninniludhichan.  
Nin perunnalava noozhiyilum swargathilu  
Munnathamakki - nin prarthana njangal kkabhayam  
Mullumarathe dahippikka thathileriyum thee  
Shylathil kandan darshakanam mosa  
Puthragniyileriyatholam kanyakayakum  
Mariyammin drishtantham thanee drishyam.

**Saints**

Slomo slomo than nadhan thannil sneham  
Poondoram nibhiyarkum sleehanmarkum  
Slomo than sahadenmarkum slomothan  
Santhanagal mevum pavana sabhayathinum.  
Nagarattinnoru kottakan kkisrayelil  
Sthapichan yauseppinnasthikal mosha  
Sahadenmare ningal than asthikalakum  
Kottayatil katheedaname njangaleyum

**Repentance**

Daivathin thiru namathil chonnan sodara  
Rodu yauseppavasanam mrithi velayathil  
Misareemmee nnennasthikalum pokenam  
Konden priyare thangum ningale nikhileshan

Karthave nin kalukalil thailam pooshiya  
 Papini than kadapapangale nee pokki  
 Paramarishttan njan chunkakkaran pol  
 Keneedunnu thonnaname karalalivenmel.

**The Dead**

Kabaru thurannu nireeshikkam veeranmarum  
 Sundararum nishesham nasham poondu  
 Avar ayayyo mannayi karthave  
 Sahthapam nin prarthi roopathodu thonnaname.  
 Dharmishttanmar than gatram thalkkalikamam  
 Maranathal nidra vishramamelkunnu  
 Mannilamarnniduma gatram punarudhana  
 Dinattileetdayone keerticheedum.  
 Moriyo.....

**Kolo****(Thrynhun olmme)**

**Pethgomo-Daivam nammodu krupa chaiyyum**  
 Neethi priyar adhvanthin phalamargikkum sandhyakk  
 Nadha! poornamathamanlpal dushtaneyattippayikka  
 Barekmor Subaho.....men olam.....

Prarthikkumpozhutum sandhya shushrooshayilum kripa cheyka  
 Nyayatheerppin nal ninte valamay njangale nirthaname.

**Mother of God**

Vishvasikal thannabhimaana bhajanmakum mathave  
 Njangalil ardratha thonnan nin ekathmajanodu yachikka.  
 Kannye munphalamayole rakshakkuravidamayole  
 Ekathmaganodarithikka njangali lardratha thonneedan.

**Saints**

Nin vruthantham roohayal chonnaram nibi sleetuhanmar  
 Snehal mritharam sahadenmar prarthikkum kripa cheyyenam.  
 Karthavin ishtam cheytor nirmalare prarthichiduvin  
 Njangalil ninnum neegedaan kopathinnadum dandum.

**The One Saint**

Thomasleeha! nin smarana vanoozhikalil nila nilppu  
 Nin smaranaye bahumanippor nedum thuna nin prarthanayal.

**Repentance**

Muttunu karuna nidhiye yaachanayin dhwani nin vathil  
 Ninnaradhakar arppikkum yachanaye rodhikyaruthe.  
 Kelpillathathinal thanginnahwanam cheyunneesha  
 Sathamane ee prarthana kettanpaluttara mekaname.

Evening	60	Saturday
<b>The Dead</b>	61	
Nadha! snanathin neeral ninneyaninjoram mrithare Nin rajye valamam kaiyaal mahimambaramaniyikkenam.  Ennalorma kazhichoram mritharayorude namangal Chertheedaname nadha nin rajye jeeva granthail.		Vithukal pol mannilamarnna mritharodardratha thonnaname khedichor modippam nin pathivathupolu yirekanam. Moriyo.....
<b>Kukkiliyon</b>		
Makalil appan krupa cheyvathupole haeluyau haleluyya Bhakthanmaril daivam kripa cheyum  Pullinu thullyam naranude nalakalaho haeluyau haleluyya Pookkunnithu vayalil poo chedi pole  Barekmor.Subaho.....men olam...		Daivathmajane shashwatha rajyathashwasam nin Dasarkkekuka dhaarmika sidhanmarodoppam.  Koottam koottam vamsham vamsham vanneedunnu Pettannee lokathil ninnum poipokunnu.  Kandalum van palathinkal panthikkethy Pinpil nilppo runthy thallum munpanmare.  Jeevikkumpol daivatheppol kalppikkunnu Jeevanthyathil mrigamennonam mangeedunnu.
<b>Ekkbo</b>		
Punarudhanathin idinadam pathalathil Pongum mrithi kidilam kollum  Navyatha nedum gathrangal mritharayorkkan Pudayone navyatha nalkaname.  Stoumankalos Kuriolaeson.		Munnam nalil karthakkanmar rajakkanmar Innalppanmar sthanabrashtar mrithyugrasthar.  Mashiha mrithyukkasa neegan prarthichone Randam mrithyukkasa njangalkkeeedalle.
<b>Kolo-(Tryhoon olmme)</b>		
Arpichabraham dhoopam kazchakal arppichan noha Dhoopamanachori dasarkk ashwasam nalkeedaname.  Barekmor.Subaho....men olam.....		<b>Njangulude karthavaaya yeshu mishiha!</b> / ninte karanuyude vaathil njangalude nere nee adaykkaruthe / karthave! Njangal paapikalaakunnu /ennu njangal ettu parayunnu / njangalodu karunayundaakaname.  Karthave! Ninte maranathaal / njangalude maranam mayi kkappeduvaanaayittu / ninte sneham ninte sthanathu ninnu njangalude adukkalekku ninne erakki konduvannu / njangalodu karunayundaakaname.

(Kauma)

**SATURDAY SOOTHARA****(Kauma)****Kolo-(Aleppyn morivo)**

Sheelippikkenne – nadha! nin kalpanayellam  
 Njan kathiha nin – kripayil jeevippam  
 Nin varabhandaram – kavaraivan nirtheedename  
 Kavalkkare meyyin vaathilkkal.

Barekmor Subaho...men olam...

Deerkha kshama kattum nadhan samstuthyan njangal  
 Thinmaye vedian-nokkipparkkunnon  
 Deenanmar njangal-loka vinasham vathilkkal  
 Nilkkinnundenn orkkunnillulli.

Moriyo.....

**Bovuso****(Mar Yakkob)**

Eesha ! nadha varika thunappan vilikoottunnu  
 Prarthana kettittathmakkal mel kripa cheyyenam.  
 Anthyam kaalam vannethumpol bhoovinu nasham  
 Anyayathin maalinyathil muzhukum lokam.  
 Eettin noval sthree ennonam kezhum dhaathri  
 Shandakalalum porukalalum veezharakum.

Neengippokum shushrooshakalum balikalumellam

Agrahamerum kuthikkavarum dravyam nedan.

Annalayyo thammilethirkkum manava lokam

Nadukalellam mudiyum purikal vira kondeedum.

Dayara devalayamivayeennum nin mahathmyam

Nadha! maayum dinamasannam kripa thonnenam.

**Kuriyelayison.... Kuriyelayison.... Kuriyelayison**

**REFER PAGE NO-12**